



TÁC ĐỘNG CỦA VIỆC SỬ DỤNG WEBSITE HỌC TỪ VỰNG ONLINE ĐỐI VỚI VIỆC GIẢNG DẠY TIẾNG ANH CHO SINH VIÊN ĐẠI HỌC KHÔNG CHUYÊN NGỮ

TRỊNH MINH LÝ^{1*}, LÊ HOÀNG SON²

Tóm tắt

Với sự phát triển mạnh mẽ của Internet như hiện nay việc dạy và học online đã trở nên vô cùng phổ biến đối với sinh viên cũng như các giảng viên. Việc ứng dụng công nghệ thông tin vào lĩnh vực giảng dạy mang lại nhiều lợi ích cho người học lẫn người dạy, nó giúp chúng ta mở rộng đối tượng, phạm vi của việc dạy học do sự tiện lợi về thời gian, lịch học cũng như địa điểm học. Đặc biệt đối với việc giảng dạy tiếng Anh lại càng có nhiều lợi thế hơn do sự phát triển của các website, các ứng dụng di động hay các phần mềm máy tính. Có thể nói từ vựng có vai trò vô cùng to lớn trong việc học tiếng Anh, nó tác động tới hầu hết các kỹ năng về nghe, nói, đọc, viết. Trong bài viết này chúng tôi sẽ thực hiện một khảo sát đánh giá tác động của việc sử dụng website học từ vựng online đối với việc dạy tiếng Anh cho sinh viên đại học không chuyên ngữ. Dựa trên kết quả của khảo sát, chúng tôi sẽ đưa ra các đề xuất, kiến nghị đối với việc ứng dụng công nghệ thông tin trong việc giảng dạy tiếng Anh cho sinh viên.

Từ khóa: từ vựng, dạy và học trực tuyến, website, công nghệ thông tin, sinh viên

Abstract

The rapid expansion of the Internet has led to a surge in the popularity of online teaching and learning, garnering interest from both students and educators. Leveraging information technology in the realm of online education offers numerous advantages, enabling flexibility in terms of timing, class schedules, and study locations. Notably, the teaching of English stands to gain even more from this technological evolution, thanks to the proliferation of websites, mobile applications, and computer software.

Vocabulary acquisition plays a pivotal role in English language learning, influencing proficiency in listening, speaking, reading, and writing. This article presents a survey aimed at assessing the impact of utilizing online vocabulary learning platforms in English instruction for university students. Drawing insights from the survey results, the study offers valuable suggestions and recommendations for the integration of information technology in English language education.

Keywords: vocabulary, online teaching and learning, websites, IT, students

¹ Trường Đại học Cửu Long

² Phân hiệu Đại học Kinh tế TP HCM, Vĩnh Long

* Người chịu trách nhiệm về bài viết: Trịnh Minh Lý (Email: trinhminhly@mku.edu.vn)

1. Mở đầu

Trong nhiều ngoại ngữ được dạy ở Việt Nam, tiếng Anh là ngoại ngữ nổi bật và phổ biến nhất. Trên thế giới có rất nhiều tài liệu học tập hay của các tổ chức giáo dục, các trường đại học lớn đều được viết bằng tiếng Anh. Trình độ tiếng Anh được coi là một công cụ không thể thiếu trong việc giúp đỡ các cá nhân và các tổ chức gắn kết với nhau. Từ vựng đóng vai trò quan trọng trong việc học ngoại ngữ (Cameron, 2001) và tiếng Anh cũng không ngoại lệ. Decarrico (2001) nói rằng không nên học từ một cách riêng lẻ hoặc học thuộc lòng mà không hiểu. Hơn nữa, “học từ mới là một quá trình tích lũy, với những từ được làm giàu và hình thành khi chúng được gặp lại”, Nation (2001, tr.6). Do đó, cách học từ vựng “nhìn là nhớ” dường như không mấy hiệu quả đối với người học tiếng Anh. Với sự phát triển của công nghệ ngày nay, thì việc học từ vựng của người học không chỉ gói gọn với bảng trắng truyền thống, và sự tương tác với giáo viên mà còn có sự hỗ trợ của các ứng dụng công nghệ như website, các ứng dụng di động hay các phần mềm máy tính. Trên thực tế, việc sử dụng công nghệ mang đến cho người học những cơ hội tuyệt vời để thực hành tiếng Anh và tham gia vào các tình huống sử dụng ngôn ngữ đích (Kramersch & Thorne, 2002). Quá trình dạy và học không chỉ giới hạn trong lớp học, nó được tăng cường ngoài lớp học thông qua các mạng xã hội, các trang web nơi người học có thể tham gia vào một nền tảng giao tiếp tạo điều kiện hợp tác thảo luận, trao đổi ý kiến và tư duy phản biện (Cheng, 2012). Sinh viên có thể linh hoạt học tập thông qua các thiết bị của mình như điện thoại thông minh, laptop, máy tính, tablet (Jung, 2006).

2. Cơ sở lý luận và phương pháp nghiên cứu

2.1 Từ vựng

Theo Hatch và Brown (1995), từ vựng là

tập hợp các từ truyền đạt ý nghĩa và được sử dụng bởi những người nói ngôn ngữ cụ thể. Từ vựng được coi là một thành phần quan trọng của ngôn ngữ cần thiết để đạt được mục tiêu học ngôn ngữ (Ruth, 2021). Mỗi từ hoặc cụm từ được gắn với một hoặc nhiều nghĩa hoặc ý nghĩa cụ thể. Những từ và cụm từ này được sử dụng để truyền đạt ý kiến, truyền tải thông tin và giao tiếp với người khác bằng cách sắp xếp chúng thành câu, đoạn văn, hoặc bài văn. Một từ hoặc cụm từ có thể mang nhiều ý nghĩa khác nhau tùy thuộc vào ngữ cảnh. Vì vậy, cả giảng viên và sinh viên nên hợp tác để nâng cao thành tích từ vựng của sinh viên.

2.2 Tầm quan trọng của việc học từ vựng

Từ vựng là cốt lõi của việc học ngoại ngữ, kiến thức về từ vựng cho phép sử dụng ngôn ngữ và ngược lại, sử dụng ngôn ngữ dẫn đến tăng kiến thức từ vựng (Nation, 2001). Wilkins (1972) tuyên bố rằng mặc dù có thể giao tiếp rất ít mà không có ngữ pháp, nhưng không có gì có thể giao tiếp được nếu không có từ vựng. Nhiều học giả, bao gồm Gu (2003), Marion (2008), Susanto (2016) và Nation (2001), đã thừa nhận rằng việc tiếp thu từ vựng là điều cần thiết để sử dụng ngoại ngữ hiệu quả và đóng vai trò quan trọng trong việc phát triển kỹ năng nói và viết đầy đủ văn bản. Tiếp thu từ vựng là nền tảng cho tất cả các kỹ năng ngôn ngữ (nghe, nói, đọc, viết). Kỹ năng nghe và đoán sẽ tốt hơn nếu người học có phân từ vựng khá bao quát. Thêm vào đó, chính thông qua kỹ năng viết người học có thể truyền tải hết cảm xúc và ý nghĩ. Do đó nếu có đủ vốn từ vựng, người học sẽ làm cho bài viết sinh động hơn. Còn đối với kỹ năng nói, vốn từ vựng phong phú sẽ giúp cho người học diễn đạt ý của họ một cách lưu loát, làm cho việc giao tiếp của người học trở nên thú vị và không buồn chán.

Do đó, để thành thạo một ngoại ngữ, người học phải học hàng nghìn từ trước đó.

xây dựng sẵn các bộ từ vựng theo các chủ đề và các cấp độ khác nhau.

Website [duolingo.com](https://www.duolingo.com) được xây dựng bởi Google, trang web cung cấp cho người dùng phương thức học từ vựng online với nhiều chủ đề khác nhau về chào hỏi, gia đình, thực phẩm, trang phục,... Mỗi chủ đề sẽ có từ 5 đến 15 từ vựng, các từ vựng sẽ được học thông qua bộ công cụ xây dựng sẵn bao gồm: viết lại bằng tiếng Việt, chọn những từ đã nghe, nhập nội dung đã nghe, chọn đáp án đúng, viết lại bằng tiếng Anh. Duolingo có hệ thống chấm điểm bằng điểm kinh nghiệm (KN) và có bảng xếp hạng của tất cả người học trong hệ thống. Mỗi khi người học hoàn thành một chủ đề nào đó thì sẽ được cộng điểm KN tương ứng với quá trình học. Người học có thể tự thiết lập mục tiêu điểm KN cho từng ngày học, việc này giúp tạo động lực học tập riêng cho từng cá nhân.

[Leerit.com](https://www.leerit.com) là website chuyên về từ vựng. Có rất nhiều bộ từ vựng tại trang web này, các bộ từ vựng được phân chia theo các chủ đề như sau: Tiếng Anh cho người đi làm, tiếng Anh ở trường học, tiếng Anh cho các kỳ thi, và một số chủ đề từ vựng tiếng Anh tổng quát. Bộ công cụ học từ vựng ở Leerit cũng rất đơn giản. Người học sẽ nghe phần âm thanh của từ tiếng Anh, sau đó người dùng sẽ chọn các đáp án nghĩa tiếng Việt tương ứng. Người dùng sẽ được chọn nhiều lần cho tới khi đúng. Trang web cũng cung cấp tính năng để kiểm tra lại kiến thức từ vựng đã học.

Website [voca.vn](https://www.voca.vn) cung cấp cho người dùng các khóa học để rèn luyện các kỹ năng về nghe, nói, đọc, viết trong tiếng Anh. Trang web có 72 khóa học từ vựng được phân chia theo các cấp độ từ tiểu học, trung học, phổ thông tới các khóa học về các chứng chỉ quốc tế và tiếng Anh theo chuyên ngành. Ở mỗi cấp độ các từ vựng được phân chia theo các cấp bậc thấp hơn hoặc theo các chủ đề. Trang web

cung cấp nhiều chủ đề cho người sử dụng. Tuy nhiên, đối với các tài khoản miễn phí người dùng chỉ được học 1 chủ đề cho mỗi cấp học, muốn học được tất cả các chủ đề người dùng phải trả phí hàng năm

Ngoài ra còn rất nhiều các website học từ vựng khác như: [vocabulary.com](https://www.vocabulary.com), [quizlet.com](https://www.quizlet.com), [manythings.org](https://www.manythings.org), [tienganh123.com](https://www.tienganh123.com), Hầu hết các website này đều cung cấp cho người dùng các bộ từ vựng được tổ chức theo các chủ đề hoặc cho phép người dùng tự tạo bộ từ vựng của riêng mình. Người dùng muốn sử dụng hết tất cả các chức năng và các bộ từ vựng thì phải duy trì một tài khoản Premium với một mức phí cố định hàng năm, nếu không người dùng có thể trả phí theo từng bộ từ vựng.

2.5 Các nghiên cứu có liên quan

Với mục đích cải thiện quan điểm học tiếng Anh của sinh viên không chuyên tiếng Anh, đặc biệt là giáo trình ESP. Giáo trình ESP (English for Specific Purposes) là một phần trong lĩnh vực giảng dạy và học tiếng Anh, tập trung vào việc giảng dạy và học tiếng Anh cho mục tiêu hoặc lĩnh vực cụ thể. Các nhà nghiên cứu Muffiharsi và Candra (2017) đã thực hiện một nghiên cứu với sự tham gia của 45 sinh viên. Các tác giả đã sử dụng một trang web để hỗ trợ sinh viên của họ cải thiện vốn từ vựng. Sau khi hướng dẫn với trang web, những người tham gia đã trả lời năm câu hỏi đề cập đến niềm vui, sở thích, nhu cầu, thành tích và đề xuất của sinh viên. Kết quả nghiên cứu cho thấy sinh viên hài lòng với việc sử dụng website để học từ vựng; họ cảm thấy ít áp lực hơn khi làm các bài tập trên trang web. Sinh viên thấy rằng họ có thể nhớ nhiều từ vựng hơn họ nghĩ và tăng vốn từ vựng của họ một cách tự nhiên

Theo Macancela (2019), các trang web đóng một vai trò quan trọng trong các chiến



lược tự học và củng cố bài học của người học. Các trang web giúp người học phát triển nhận thức ngôn ngữ dễ dàng và chính xác hơn. Các công cụ hỗ trợ của trang web giúp thúc đẩy người học cải thiện kỹ năng ngôn ngữ của họ. Các phương pháp nghiên cứu định tính và định lượng đã được áp dụng với sự tham gia của 144 sinh viên, trả lời 10 câu hỏi hướng dẫn về việc sử dụng các trang web làm công cụ hỗ trợ để học tiếng Anh. Những phát hiện của nghiên cứu cho thấy rằng việc bao gồm các trang web tiếng Anh giúp sinh viên phát triển khả năng xã hội, mang sự bình đẳng về cơ hội cho tất cả các bên liên quan và thúc đẩy ý thức ý thức đa dạng trong giáo dục.

Muftah (2022) đã có một nghiên cứu kỹ lưỡng để kiểm tra tác động của phương tiện truyền thông xã hội đối với việc học tiếng Anh. Với sự tham gia của 166 sinh viên, một bảng câu hỏi đã được thực hiện để xác định các nền tảng truyền thông xã hội và các trang mạng xã hội khác nhau sẽ ảnh hưởng đến khả năng học tiếng Anh của sinh viên như thế nào. Bảng câu hỏi cũng đã tìm cách xác định bất kỳ cải tiến tiềm năng nào có thể được thực hiện cho việc học ngôn ngữ ảo trong tương lai. Những phát hiện cho thấy phương tiện truyền thông xã hội sử dụng phong cách viết của sinh viên được cải thiện đáng kể trong việc học tiếng Anh.

2.6 Đối tượng nghiên cứu và phương pháp nghiên cứu

Chúng tôi đã xây dựng trang web

easyword.in nhằm hỗ trợ sinh viên trong việc nâng cao khả năng từ vựng tiếng Anh. 31 sinh viên năm thứ ba ngành quản trị kinh doanh và ngành du lịch tại trường Đại học Cửu Long đã được chọn ngẫu nhiên để tham gia vào nghiên cứu của chúng tôi. Sau bốn tuần sử dụng trang web để học và thực hành từ vựng ngoài giờ học, chúng tôi đã sử dụng một bảng câu hỏi để thu thập dữ liệu định tính. Để đảm bảo độ tin cậy của bảng câu hỏi chúng tôi đã thử nghiệm bảng câu hỏi trên một nhóm nhỏ người tham gia thử nghiệm để đảm bảo rằng câu hỏi được hiểu rõ và không gây hiểu nhầm. Để đảm bảo rằng dữ liệu chính thức đủ tin cậy, một kiểm tra độ tin cậy đã được thực hiện trên bảng câu hỏi thí điểm. Độ tin cậy của bảng câu hỏi là 0,875 (Cronbach's alpha (α) = 0,875), có nghĩa là bảng câu hỏi đáng tin cậy để thu thập dữ liệu chính thức. Dữ liệu từ bảng câu hỏi được phát trực tiếp đến người tham gia và ngôn ngữ sử dụng trong bảng câu hỏi bằng tiếng Việt để người tham gia có thể thể hiện ý tưởng một cách chính xác và đầy đủ.

3. Kết quả nghiên cứu

Kiểm tra thống kê mô tả (Descriptive Statistic) được thực hiện để kiểm tra tổng điểm trung bình ý kiến của sinh viên về việc học từ vựng tiếng Anh. Như trong bảng 1, kết quả cho thấy thái độ của người tham gia đối với việc học từ vựng của họ là cao ($M=3.46$, $S.D=0.96$).

Bảng 1: Ý kiến của sinh viên về việc học từ vựng tiếng Anh

	No	Min.	Max.	Mean	Std. Deviation
Ý kiến của sinh viên về học từ vựng	31	1	2	3.46	0.96

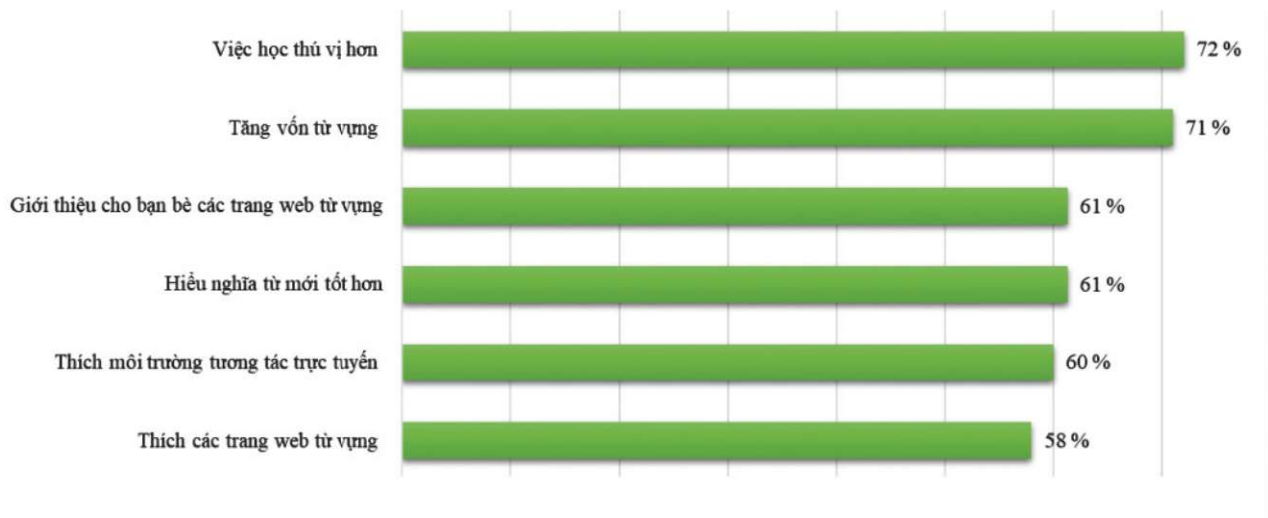
Hình 2 dưới đây cho ta thấy kết quả thái độ của người học về việc sử dụng website để học từ vựng. Số lượng người học thấy việc học

của mình thú vị hơn với 72% sự đồng ý của những người tham gia. Và 71% người tham gia cũng thấy rằng vốn từ vựng của họ được

tăng lên. Những người tham gia sẵn sàng giới thiệu cho bạn bè các trang web từ vựng mà họ đã trải nghiệm với sự đồng thuận là 61%. Họ cũng chia sẻ rằng họ có thể hiểu nghĩa từ vựng tốt hơn với 61% ý kiến người tham gia. Môi

trường tương tác trực tuyến khi học từ vựng tiếng Anh cũng làm người học thích hơn và họ nói rằng họ thích các trang web học từ vựng với 58% tỷ lệ đồng ý.

Bảng 2: Thái độ của người học về việc sử dụng website để học từ vựng



Kết quả trên cho thấy sinh viên có nhận thức tích cực về việc sử dụng trang web để học từ vựng. Các sinh viên tham gia cũng chỉ ra rằng việc sử dụng trang web giúp sinh viên cảm thấy bớt căng thẳng hơn và nhớ từ tốt hơn. Nghiên cứu cũng chỉ ra một số hàm ý đối với giáo viên và sinh viên trong việc sử dụng công nghệ như một công cụ hữu ích trong việc nâng cao động cơ học tập của người học.

4. Kết luận và một số đề xuất

Từ nghiên cứu này, chúng ta thấy rằng việc sử dụng công nghệ đặc biệt là các trang web từ vựng online để hỗ trợ học tập cho người học là quan trọng. Người học cải thiện vốn từ vựng của họ và nó có tác động tích cực đáng kể đến việc học từ vựng tiếng Anh. Công nghệ là một cách để nâng cao kỹ năng tiếng Anh, nhưng nó vẫn dựa trên cơ sở học tập. Nếu người học biết vận dụng sự hỗ trợ của các trang web học từ vựng thì họ sẽ thành công. Vì vậy, chúng tôi đề xuất một số giải pháp sau:

Những nguồn dữ liệu trên các trang web học từ vựng có thể được sử dụng thường xuyên bên ngoài lớp học cho người học. Người học có thể thăm những trang web học từ vựng để chơi trò chơi, làm câu đố, luyện tập từ vựng.

Trong cuộc sống bận rộn hàng ngày hiện nay, hầu hết mọi người sử dụng điện thoại di động thông minh để học tập. Kỹ năng giao tiếp tiếng Anh và việc sử dụng các ứng dụng di động kết nối internet để giảng dạy và học các kỹ năng tiếng Anh như nghe, nói, đọc, viết và từ vựng trở nên ngày càng quan trọng để tận dụng những cơ hội học tập hiệu quả. Với sự tiện lợi và khả năng truy cập dễ dàng, điện thoại di động trở thành một công cụ hữu ích để học và phát triển tiếng Anh. Các ứng dụng học tập và trang web giáo dục cung cấp tài liệu đa dạng, từ bài giảng, video, đến bài tập và bài kiểm tra.

Luyện tập thường xuyên với những gì mình học là một điều không thể thiếu trong



việc học bất kì ngôn ngữ nào. Người học nên làm các bài luyện tập và kiểm tra thường xuyên để đánh giá quá trình học của mình.

TÀI LIỆU THAM KHẢO

- [1] Cheng, H. Y. (2012). Applying Twitter to EFL reading and writing in a Taiwanese college setting. Doctoral dissertation, Indiana State University, the USA. Retrieved March 25, 2014 from <http://scholars.indstate.edu/handle/10484/4574>
- [2] Cross, D. (1991). A Practical Handbook of Language Teaching.
- [3] Decarrico, J. S. (2001). Vocabulary learning and teaching. *Teaching English as a second or foreign language*, 3.
- [4] Gu, Y. (2003a). Vocabulary learning in second language: person, task, context and strategies. *Electronic Journal. TESL-EJ*, 7, 2, 1-26.
- [5] Hatch, E., & Brown, C. (1995). *Vocabulary, semantics, and language education*. New York: Cambridge University Press.
- [6] Jung, S. H. (2006). The use of ICT in learning English as an international language. Doctoral dissertation, University of Maryland, College Park, the USA. Retrieved February 2, 2014 retrieved from: <http://drum.lib.umd.edu/handle/1903/3885>
- [7] Kramsch, C., & Thorne, S. L. (2002). Foreign language learning as global communicative practice. In D. Block and D. Cameron (Eds), *Globalization and language teaching*. (p.83-100). London and New York: Routledge.
- [8] Macancela, J. M. (2019). Websites as support tools for learning the English language. *Journal of Science and Research: Revista Ciencia E Investigación*, 4(2), 13-20.
- [9] Marion, T. (2008). *The effect of gestures on second language memorization by young children*. Gesture, John Benjamins Publishing, 8 (2), pp. 219–235.
- [10] Muftah, M. (2022). Impact of social media on learning English language during the COVID-19 pandemic. *PSU Research Review*.
- [11] Mufliharsi, R., & Candra, E. N. (2017). Improving students of non-english department perspective in learning vocabulary through websites. *Getsempena English Education Journal*, 4(2), 78-83.
- [12] Nation, I. S. P. (2001). *Learning vocabulary in another language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- [13] Ruth, W. M. H. (2021). The alignment of learning objectives and the teaching of vocabulary. *Journal of Asia TEFL*, 18(1), 1–23. <https://doi.org/10.18823/asiatefl.2021.18.1.18.271>
- [14] Susanto. A. (2016). How English Learner Succeeded in Difficult Circumstances. *Jurnal Pendidikan UNSIKA*, 4(2), 135-148.
- [15] Wilkin, D. (1972). *Linguistics in language teaching*. Edward Arnold: London.

Ngày nhận bài: 10/08/2023

Ngày gửi phản biện: 16/09/2023

Ngày duyệt đăng: 23/10/2023